

UBS SWITZERLAND AG

UBS Stiftung unterstützt Projekt für Langzeitarbeitslose

pd/ Mit dem Hotel- und Gastronomiebetrieb Sonnenberg in Kriens unterstützt der Verein «The Bütz» seit zehn Jahren Langzeitarbeitslose auf dem Weg zurück ins Berufsleben. Anlässlich des runden Jubiläums werden die Räumlichkeiten renoviert. Die UBS Stiftung für Soziales und Ausbildung steuert 30 000 Franken für die anstehenden Arbeiten bei.

Im «Sonnenberg» erhalten langzeitarbeitslose Menschen mit abgeschlossener Berufslehre die Möglichkeit, ihre beruflichen Fähigkeiten in der Praxis aufzufrischen und sich wieder an einen geregelten Arbeitsablauf zu gewöhnen. Im Rahmen des Programms stehen Computerkurse, Schulungen und Bewerbungstrainings auf dem Tagesplan. Mit den neu gewonnenen Fähigkeiten soll ihre Wettbewerbsfähigkeit im ersten Arbeitsmarkt verbessert werden.

«Damit wir für unsere externen Gäste als Hotel und Restaurant attraktiv bleiben, müssen wir verschiedene Apparaturen und Möbel ersetzen. Nur wenn wir als Betrieb erfolgreich sind, können wir die individuelle Ausbildung und Förderung der Teilnehmer an unserem Programm sicherstellen», meint Ron Prêtre vom Verein «The Bütz» bei der Scheckübergabe durch UBS.



Foto: zvg

Von links: Ramon Schärli, Leiter UBS Geschäftsstelle in Kriens, Ron Prêtre, Direktor «The Bütz».

«Das Thema Arbeitsintegration liegt uns am Herzen und wir verfolgen die Arbeit des Vereins bereits seit längerem. Umso mehr freut es uns, einen Beitrag zu den Renovierungsarbeiten leisten zu können, damit auch in Zukunft möglichst viele Teilnehmer den Weg zurück ins Berufsleben finden», meint Ramon Schärli von der UBS-Geschäftsstelle Kriens.

Der Verein «The Bütz» bietet langzeitarbeitslosen Jugendlichen und jungen Erwachsenen ein Sprungbrett, um im ersten Arbeitsmarkt Fuss zu fassen. Dazu betreibt der Verein zwei Projekte: das Hotel-Restaurant Sonnenberg in Kriens (eröffnet 2007) und das The Bütz Büro (eröffnet 2006). Beide Projekte zeichnen sich durch eine marktnahe Strategie sowie einen hohen Praxisbezug für die Teilnehmenden aus. In beiden Projekten stehen insgesamt 40 Arbeitsplätze zur Verfügung.

Die UBS Stiftung für Soziales und Ausbildung engagiert sich für die Integration von Menschen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen, mit sozialen Benachteiligungen oder besonderen Lernvoraussetzungen in Gesellschaft und Wirtschaft. Sie unterstützt insbesondere Initiativen und Projekte zur Förderung von Aus- und Weiterbildung und zur Schaffung von Arbeits- und Erwerbsmöglichkeiten.

UBS Switzerland AG

Kontakt: Ramon Schärli, Leiter Geschäftsstelle UBS Kriens

ramon.schaerli@ubs.com, Telefon 041 329 69 10, www.ubs.com

Offizielles Mitteilungsblatt
der Gemeinde Kriens und der
Krienser Vereine

Herausgeber

Gemeinde Kriens,
praesidialabteilung@kriens.ch
Schachenstrasse 13, PF, 6011 Kriens,
Tel. 041 329 63 41, Fax 041 329 64 98

Auflage

14 000 Exemplare

Verbreitung

an alle Briefkästen der Gemeinde Kriens

Erscheinungsweise

monatlich

Redaktion

- **Gemeinde:** Andrea Sigrist,
andrea.sigrist@kriens.ch
Gemeinde Kriens, Postfach, 6011 Kriens,
Tel. 041 329 63 41, Fax 041 329 64 98
- **Parteien/Vereine/Panorama:**
Alfred Gut, kriensinfo@bag.ch
Tel. 041 318 34 76, Fax 041 318 34 70
- **Handel & Gewerbe:** Alfred Gut,
a.gut@bag.ch, Tel. 041 318 34 76
KRIENSinfo, Postfach, 6011 Kriens

Anzeigen

- **Anzeigendisposition:** Danila Bumbacher-Boschian, d.bumbacher@bag.ch
Tel. 041 318 34 67, Fax 041 318 34 70
- **Anzeigenverkauf:** Alfred Gut,
a.gut@bag.ch, Tel. 041 318 34 76
beide: KRIENSinfo, PF, 6011 Kriens

Verlag und Gesamtkoordination:

Brunner Verlag, Kriens

Verlagsleiter:

Werner Kirschbaum,
w.kirschbaum@bag.ch
Brunner Medien AG,
Postfach, 6011 Kriens

Abonnement-Service

Brunner Medien AG,
Postfach, 6011 Kriens, Tel. 041 318 34 67
1 Jahr (12 Ausgaben) Fr. 48.-

Layout: Brunner Medien AG

printed in
switzerland

Wichtige Termine KRIENSinfo

1/2017 Januar

Redaktionsschluss: MO 12. Dezember
Inserateschluss: MO 12. Dezember
Post-Zustellung: MI 28. Dezember

2/2017 Februar

Redaktionsschluss: DI 10. Januar
Inserateschluss: DI 10. Januar
Post-Zustellung: MI 25. Januar

3/2017 März

Redaktionsschluss: DI 7. Februar
Inserateschluss: DI 7. Februar
Post-Zustellung: MI 25. Februar